

[Text]

**Mr. Cotterill:** Mr. Chairman, the Yukon has a representative, Al Wright, who is currently their pipeline co-ordinator in Ottawa and who has attended the recent meetings related to the pipeline planning and specifically planning related to the agency. We have at the same time, I think about one month ago, extended an invitation to the Commissioner of the Yukon to send a senior representative of his government to Ottawa to participate in all planning related to the pipeline. In addition, of course, there are frequent contacts between myself, the Deputy Minister and the Minister, and the Commissioner of the Yukon related to that subject.

**Mr. Nielsen:** Well the Commissioner, of course, is a federal civil servant, and when you use the term "his" government, that is precisely what it is—and, through him, the Minister's. But I am wondering about the input of the elected representatives of the people of the Yukon.

Mr. Wright is a civil servant too. Was he proposed by the Commissioner or by the Commissioner on the advice of the elected representatives?

**Mr. Cotterill:** Mr. Chairman, as I understand it, Mr. Wright was assigned to Ottawa in that capacity by the Commissioner and the Executive Committee of the territorial government.

**Mr. Nielsen:** Which includes three elected members of the Council.

**Mr. Cotterill:** Which includes three elected members, yes.

**Mr. Nielsen:** If I may ask you too, when you bring back this other information with respect to the number of employees, to bring back—you will not have the opportunity to bring them back to the Committee because we are defunct as of Monday since the estimates have to be reported by then, but I would like to have some bird's-eye view of them—the future plans of NCPC to meet the anticipated power needs in the immediate future in the Yukon. I believe I read somewhere recently that a decision has been made to use electric pumps on the Yukon portion of the pipeline and, if that be the case, I would expect that there would be fairly immediate additional power needs. Then I am sure the department is aware of the interest that has been displayed by Kaiser in the establishment of a plant in the Whitehorse area. And their interest, of course, is entirely dependent on the existence of a fairly large block of hydroelectric power. Has the department been approached by Kaiser? Do they know of their interest? Is there any plan extant for NCPC to develop the kind of power that would encourage the Kaiser development to go ahead? Just what are the plans of NCPC? More directly related to the consumers' concerns, is there any plan for excusing the NCPC debt so as to relieve the consumer burden in the Yukon of power rates?

• 1130

Rather than answering those questions at this time, perhaps Mr. Cotterill could, if it is not too much trouble, write to me after he has consulted with NCPC.

[Translation]

là, bien entendu, les fonctionnaires territoriaux et non les fonctionnaires fédéraux.

**M. Cotterill:** Monsieur le président, le Yukon est représenté par Al Wright, actuel coordonnateur du pipeline détaché à Ottawa et qui, à ce titre, a participé aux récentes discussions concernant les travaux de planification se rapportant à la mise sur pied de l'agence. Par ailleurs, nous avons, il y a un mois environ, invité le commissaire du Yukon à envoyer des hauts fonctionnaires de son gouvernement à Ottawa en vue de participer à tous les travaux de planification se rapportant à la construction du pipeline. Sans parler des contacts fréquents qui ont eu lieu entre le sous-ministre, le ministre, le commissaire du Yukon et moi-même, concernant le pipeline.

**M. Nielsen:** Le commissaire du Yukon étant un fonctionnaire fédéral, lorsque vous dites son gouvernement, il s'agit du gouvernement fédéral. J'aimerais savoir dans quelle mesure les représentants élus des habitants du Yukon participent à la discussion.

M. Wright lui aussi, est un fonctionnaire. Sa candidature a-t-elle été proposée par le commissaire ou par ce dernier, sur avis des représentants élus?

**M. Cotterill:** Monsieur le président, M. Wright a été détaché à Ottawa sur décision du commissaire et du comité exécutif du gouvernement territorial.

**M. Nielsen:** Lequel comprend trois membres élus du conseil.

**M. Cotterill:** C'est exact.

**M. Nielsen:** Je vous demanderai de bien vouloir nous donner en même temps que les chiffres concernant le nombre d'employés, les plans que la CENC compte mettre en œuvre pour faire face aux besoins d'électricité du Yukon; je sais qu'il ne vous sera pas possible de nous donner ces renseignements avant lundi, lorsque notre mandat aura expiré, vu que le rapport sur le budget supplémentaire devra être soumis à cette date. J'ai lu récemment qu'on avait décidé d'utiliser des pompes électriques sur le tronçon du pipeline passant dans le Yukon; si tel est bien le cas, cela exigera très prochainement beaucoup plus d'électricité. Vous savez certainement que Kaiser aimerait construire une usine dans la région de Whitehorse, ce qui dépend, bien entendu, d'un approvisionnement suffisant en énergie hydroélectrique. Est-ce que Kaiser a contacté le ministère? La CENC a-t-elle pris des mesures pour produire suffisamment d'électricité de façon à permettre à Kaiser d'aller de l'avant? Quels sont les plans de la CENC? Envisage-t-on d'accorder une remise de dette à la CENC de façon à réduire les factures d'électricité des habitants du Yukon?

Plutôt que de me répondre immédiatement, je pense qu'il serait préférable que M. Cotterill m'écrive, après qu'il aura consulté la CENC.